

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

[Home](#) > [VIDAL](#) > [EDIZIONE](#) > [Moyr', e faço dereyto](#) > [Tradizione manoscritta](#) > [CANZONIERE V](#)

CANZONIERE V

- letto 546 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/vidal%20vaticana.jpg>



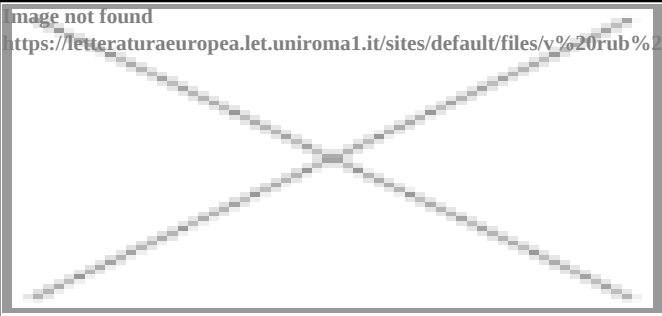
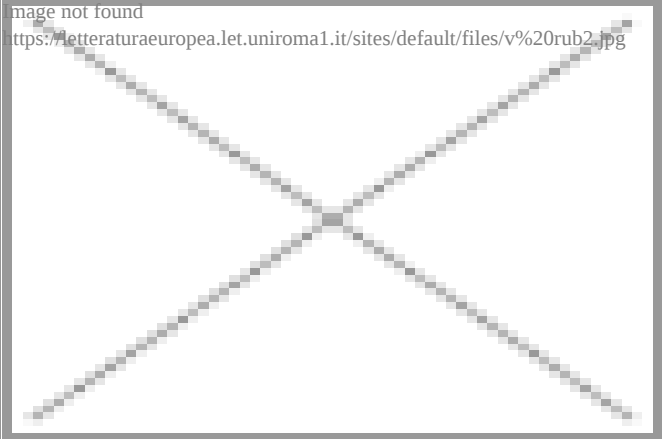
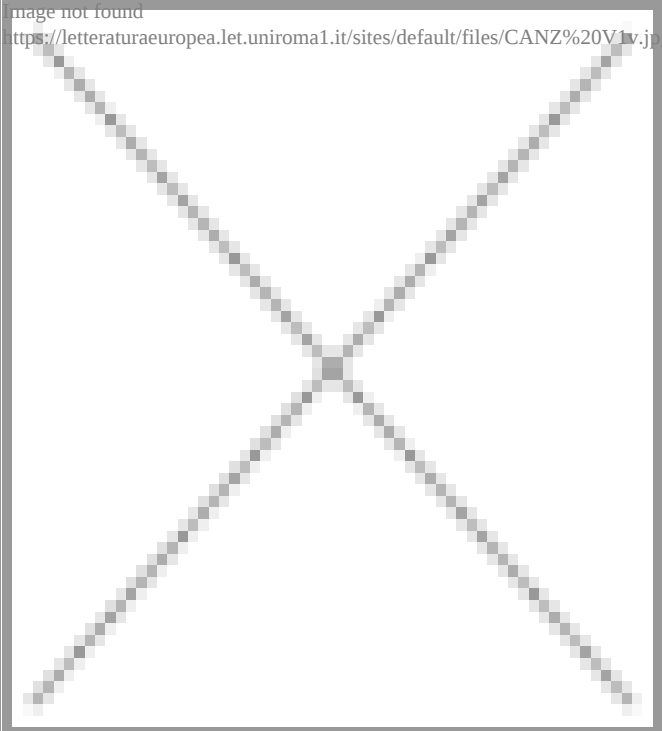
Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/vidal%20vat%202.jpg>



- letto 427 volte

Edizione diplomatica

 image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/v%20rub%201.jpg	Estas duas cantigas faz hu? iudeu deluas q(ue) auia nom(e) uidal por amo(r) d?a judia dessa uila q(ue) avia nom(e) dona epo(r) q(ue) ebe(m) V[1] [1] Segno posto sotto <i>dona</i> di mano collociana
 image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/v%20rub2.jpg	q(ue) o ben q(ue) hom(e) faz sseno(n) p(er)ça ma(n)damdo sc(ri)ver e no(n) sabe[1]mus mais dela mais de duas cobras ap(re)im(er)a cobre de cada h?a cada huna[2] [1] La macchia d'inchiostro rende illeggibile la e, probabilmente un altro copista ha aggiunto il grafema successivamente [2]Colocci (un altro copista?) ha riportato la parte finale della rubrica, sottolineandola.
 image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/CANZ%20V1v.jpg	Moyre faza dereyto por h?a dona delvas q(ue) me trage tolheyto como a q(ue) lhem ui opeyto branco dixaaas ssas seruas amha coua no(n) a par cassey q(ue) me q(ue) matar e q(ue)ro eu morrer por ela came no(n) possem guardar

- letto 444 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

I	I
Moyre faza dereyto por h?a dona delvas q(ue) me trage tolheyto como a q(ue) dam as h(er)uas des q(ue)lheu ui opeyto branco dixaas ssas seruas amha coua no(n) a par cassey q(ue) me q(ue) matar e q(ue)ro eu morrer por ela came no(n) possem guardar	Moyr?, e faza dereyto, por h?a dona d?elvas que me trage tolheyto como a que dam as hervas. Des que lh?eu vi o peyto branco, dix?aas ssas servas: «a mha coua non a par ca ssey que me que matar e quero eu morrer por ela, ca me non poss?em guardar»

- letto 388 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-146>